निषिद्ध व्यावसायिक व्यवहार नीति

Lubrizol कॉर्पोरेशन ("Lubrizol") और इसकी सहायक कंपनियों और बहुसंख्यक स्वामित्व वाले संयुक्त उद्यमों (सामूहिक रूप से, "Lubrizol कंपनियां") की यह नीति है कि वे उन सभी कानूनों और विनियमों का सख्ती से पालन करें, जो उनकी गतिविधियों और संचालन पर लागू होते हैं या जो Lubrizol कंपनियों के लिए, Berkshire Hathaway Inc. ("Berkshire") के लिए या इनमें से किसी के द्वारा नियोजित व्यक्तियों के लिए दायित्व के जोखिम को उत्पन्न कर सकते हैं।

यह निषिद्ध व्यावसायिक व्यवहार नीति ("नीति") Lubrizol की कंपनियों के सभी अधिकारियों, निदेशकों और कर्मचारियों (प्रत्येक, एक "Lubrizol व्यक्ति" और सामूहिक रूप से, "Lubrizol कार्मिक") पर लागू होती है, चाहे वे कहीं भी स्थित हों। इस नीति में निर्धारित आवश्यकताएं एक एजेंट, सलाहकार, सलाहकार, पैरवीकार, प्रतिनिधि, पुनर्विक्रेता, वितरक, सीमा शुल्क या आयात दलाल, माल अग्रेषणकर्ता, ठेकेदार या अन्य इकाई पर भी लागू होती हैं जब उनके द्वारा Lubrizol की किसी भी कंपनी ("मध्यस्थ") की ओर से या उसके लाभ के लिए व्यवसाय संचालित किया जा रहा हो और नीति की धारा I-IV के प्रयोजनों के लिए, मध्यस्थों को Lubrizol कार्मिक के जैसा ही व्यवहार करना होगा। Lubrizol के प्रत्येक व्यक्ति को इस नीति का अनुपालन करना होगा, सभी लागू कानूनों और विनियमों का सख्ती से पालन करना होगा और कोई भी ऐसा कार्य नहीं करना होगा या कार्य को कराने का अधिकार नहीं देना होगा, जो अवैध आचरण या अन्य अनुचितता की उपस्थिति भी पैदा कर सकता हो। इस नीति का उल्लंघन करने वाले Lubrizol कार्मिक पर उचित अनुशासनात्मक कार्रवाई की जाएगी, जिसमें बर्खास्तगी तक शामिल है। **Lubrizol कंपनियां इस नीति का अनुपालन नहीं करने वाली किसी भी व्यावसायिक कार्यप्रणाली को न तो शुरू करेंगी, न अधिकृत करेंगी या बर्दाश्त करेंगी।**

I. कार्यान्वयन और प्रशिक्षण

संचार/वितरण. Lubrizol कंपनी का प्रत्येक वरिष्ठ प्रबंधक उसे रिपोर्ट करने वाले Lubrizol कर्मचारियों और इस दस्तावेज़ में चर्चा किए गए जोखिमों का प्रबंधन करने वाले अन्य Lubrizol कर्मियों को इस नीति का संचार करने और उनमें वितरण करने के लिए ज़िम्मेदार है, जिसमें Lubrizol के वे सभी कर्मचारी भी शामिल हैं जो संचार करने, बातचीत करने या सरकारी अधिकारियों के साथ व्यापारिक व्यवहार करने या सरकारी अधिकारियों के साथ संवाद करने, बातचीत करने या व्यापारिक व्यवहार करने की संभावना रखने वाले व्यक्तियों का प्रबंधन करने की संभावना रखते हैं। यह नीति कई भाषाओं में और Lubrizol की इंट्रानेट साइट, द चैनल पर और www.lubrizol.com पर खोजने योग्य फ़ॉर्मेट में पोस्ट की जाएगी और Lubrizol के सभी कार्मिकों और मध्यस्थों के लिए उपलब्ध होगी।

प्रशिक्षण. इस नीति की समीक्षा और स्पष्टीकरण को अनिवार्य अनुपालन प्रशिक्षण का हिस्सा बनाया जाएगा। निम्नलिखित Lubrizol कार्मिकों को अनुपालन प्रशिक्षण पूरा करना होगा: (i) Lubrizol कार्यकारी नेतृत्व टीम के सभी सदस्य और उन्हें सीधे रिपोर्ट करने वाले कर्मचारी, (ii) सभी वाणिज्यिक कर्मचारी (बिक्री, उत्पाद प्रबंधन और ग्राहक सेवा सहित), (iii) सभी मास्टर डेटा और आपूर्ति श्रृंखला कर्मचारी और (iv) अन्य सभी प्रबंधकीय और पेशेवर कर्मचारी, जिनकी गतिविधियाँ इस नीति के अनुपालन को प्रभावित करती हैं। **अनुपालन प्रशिक्षण हर साल पूरा किया जाना चाहिए; यदि Lubrizol का कोई कर्मचारी आवश्यक प्रशिक्षण को पूरा करने के लिए निर्देशित किए जाने पर उसे पूरा नहीं करता है, तो उसके ऊपर अनुशासनात्मक कार्रवाई की जा सकती है।** इसके अलावा, सभी मध्यस्थों को भ्रष्टाचार विरोधी कानूनों और अन्य प्रमुख विषयों पर Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष द्वारा अनुमोदित फ़ॉर्म में,

संलग्न होने से पहले और उसके बाद समय-समय पर प्रशिक्षण दिया जाएगा। उन मध्यस्थों के लिए, जो Lubrizol कंपनी की ओर से सरकारी अधिकारियों के साथ प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष व्यवहार कर सकते हैं, प्रत्येक Lubrizol कंपनी को उचित कार्यवाही के माध्यम से पुष्टि करनी होगी कि ऐसे मध्यस्थ ने प्रशिक्षण कार्यक्रम को पूरा किया है या उसे जोखिम-आधारित पद्धति का उपयोग करके मध्यस्थ को अनुपालन प्रशिक्षण प्रदान करने की प्रक्रिया अपनानी होगी। जहां उपयुक्त हो, Lubrizol कार्मिक और मध्यस्थों के लिए प्रशिक्षण उनकी मूल भाषा में आयोजित किया जाएगा; अन्यथा, आवश्यकतानुसार अनुवाद के साथ अंग्रेज़ी में प्रशिक्षण दिया जाएगा। प्रशिक्षण में इस नीति के साथ-साथ अनुपालन से जुड़ी किसी भी पूर्व घटना और भ्रष्टाचार-विरोधी अनुपालन कार्यप्रणालियों और नीतियों से संबंधित उद्योग या भौगोलिक क्षेत्र में Lubrizol के साथियों की सफलताओं और विफलताओं के बारे में सार्वजनिक रूप से ज्ञात सबक को शामिल किया जाएगा, जिसमें सहायक कंपनी के जोखिम आकलन पर आधारित वास्तविक विश्व परिदृश्य की चर्चा भी शामिल होगी।

जोखिम का आवधिक आकलन. Lubrizol नियमित रूप से अपने संचालन और अनुपालन जोखिमों का आकलन और उनकी समीक्षा करेगा और एक वार्षिक जोखिम आकलन का दस्तावेज़ तैयार करेगा, जो इस नीति में चर्चा किए गए अनुपालन जोखिम से जुड़े क्षेत्रों को दायरे में लाता है। यदि Lubrizol के जोखिम की रूप-रेखा बदलती है, तो Lubrizol जोखिम आकलन को अपडेट करेगा और एक ऐसी प्रभावी अनुपालन नीति को बनाए रखने के लिए अतिरिक्त नीतियों और प्रक्रियाओं को अपनाएगा, जो Lubrizol के अनूठे अनुपालन जोखिमों के अनुरूप होंगे। Lubrizol समय-समय पर अपने अनुपालन कार्यक्रम की प्रभावशीलता का आकलन और निगरानी करेगा, जिसमें उन उदाहरणों की जाँच करना शामिल है, जहां अनुपालन नीतियों के उल्लंघन का पता चला है और भविष्य में ऐसे उल्लंघनों को रोकने के लिए डिज़ाइन किए गए सुधारों को लागू करेगा। इस आवधिक आकलन में उद्योग या क्षेत्र में सार्वजनिक रूप से ज्ञात मामलों से सीखे गए सबक भी शामिल होंगे।

अनुशासनात्मक कार्रवाई/प्रवर्तन. Lubrizol कंपनी का प्रत्येक वरिष्ठ प्रबंधक अपनी ज़िम्मेदारी के दायरे के भीतर इस नीति के कार्यान्वयन और अनुपालन के लिए ज़िम्मेदार है। क्योंकि Lubrizol कानून और इस नीति के अनुपालन के लिए प्रतिबद्ध है, **इसलिए Lubrizol से जुड़े किसी भी व्यक्ति द्वारा इस नीति का अनुपालन करने में विफलता के परिणामस्वरूप अनुशासनात्मक कार्रवाई की जाएगी, जिसमें बर्खास्तगी तक भी शामिल है।**

यदि प्रबंधक Lubrizol व्यक्ति की ठीक से निगरानी करने में विफल रहा हो या उसे पता हो कि Lubrizol व्यक्ति ऐसे व्यवहार में संलग्न था, जिसने नीति का उल्लंघन किया और प्रबंधक ऐसे व्यवहार को रोकने या उस पर अंकुश लगाने में विफल रहा हो, तो इस नीति का उल्लंघन करने वाले Lubrizol व्यक्ति के प्रबंधक के खिलाफ भी अनुशासनात्मक कार्रवाई की जा सकती है।

II. रिपोर्टिंग और छानबीन

प्रश्नों और चिंताओं के लिए संसाधन. इस नीति के बारे में कोई भी प्रश्न Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन उपाध्यक्ष या Berkshire के मुख्य वित्तीय अधिकारी, आंतरिक लेखा परीक्षा निदेशक या नैतिकता और अनुपालन के वरिष्ठ प्रबंधक को भेजा जाना चाहिए। Lubrizol से जुड़ा कोई भी व्यक्ति, जिसे इस बात की चिंता है कि क्या कोई विशेष आचरण गैर-कानूनी हो सकता है या उसमें कोई अनैतिक या अनुचित कार्य शामिल हो सकता है या नहीं अथवा इस नीति का उल्लंघन कर सकता है, तो उसे तुरंत चिंता की रिपोर्ट करनी चाहिए। Lubrizol ने ऐसी रिपोर्ट प्राप्त करने और छानबीन करने साथ ही इस नीति को लागू करने के लिए अपने नैतिकता और अनुपालन उपाध्यक्ष को नामित किया है। Lubrizol कार्मिक अपने पर्यवेक्षकों या प्रबंधकों

को भी अपनी चिंताओं के बारे में बता सकते हैं। स्थानीय कानून द्वारा अनुमति दिए जाने पर गुमनाम रिपोर्ट Berkshire की नैतिकता और अनुपालन हॉटलाइन (अमेरिका और कनाडा में 1-800-261-8651 या वार्षिक हॉटलाइन सामग्री पर मुद्रित स्थानीय टेलीफोन नंबर का उपयोग करके) या Berkshire की वेब रिपोर्टिंग साइट www.brk-hotline.com के माध्यम से की जा सकती है।

Lubrizol नेकनीयत से ऐसी रिपोर्ट करने पर किसी भी प्रकार के प्रतिशोध पर रोक लगाता है। तब भी, जब यह पता चले कि रिपोर्ट किया जा रहा आचरण गैर-कानूनी या अनुचित नहीं है।

सहयोग आवश्यक है. Berkshire या Lubrizol कंपनी के आंतरिक या स्वतंत्र लेखा परीक्षकों से किसी भी पूछताछ का पूरी तरह, सटीक और तुरंत जवाब दिया जाना चाहिए। अनुरोध किए जाने पर, प्रत्येक कर्मचारी को चाहिए कि वे Berkshire या Lubrizol कंपनी या बाहरी कानूनी सलाहकार या Berkshire या Lubrizol कंपनी द्वारा नियुक्त फोरेंसिक अकाउंटेंट के किसी भी प्रयास में सहयोग करें, ताकि इस बात की जाँच की जा सके कि क्या इस नीति या किसी संबंधित नीति या कानून का उल्लंघन हुआ है या नहीं अथवा क्या Lubrizol का अनुपालन कार्यक्रम प्रभावी ढंग से काम कर रहा है या नहीं। इस तरह के सहयोग में अनुरोध की गई जानकारी तुरंत प्रदान करना, अनुरोध किए जाने पर साक्षात्कार, छानबीन और लेखा परीक्षा में भाग लेना शामिल है। इसमें लागू कानून द्वारा अनुमत सीमा तक ईमेल, टेक्स्ट, ऑनलाइन संचार ऐप्लिकेशनों (WhatsApp मैसेज सहित), इंस्टेंट मैसेज कम्युनिकेशन और इलेक्ट्रॉनिक रूप से स्टोर किए गए दस्तावेजों के संग्रह और समीक्षा के संबंध में लागू मोबाइल डिवाइस नीतियों के तहत दायित्वों का अनुपालन करना भी शामिल है। Lubrizol से जुड़े किसी भी व्यक्ति से, जिसे किसी नैतिकता या कानूनी छानबीन में भाग लेने के लिए कहा जाता है, उससे पूरी तरह से सहयोग करने और सभी सवालों का सच्चाई से और अपनी सर्वोत्तम क्षमता से उत्तर देने की अपेक्षा की जाती है। इस प्रावधान के तहत अपेक्षित सहयोग करने में किसी भी विफलता के परिणामस्वरूप अनुशासनात्मक कार्रवाई हो सकती है और इसमें रोज़गार से बर्खास्तगी तक भी शामिल है।

III. लागू भ्रष्टाचार विरोधी कानूनों का अनुपालन आवश्यक है

यह नीति (1) ऐसे कुछ विशिष्ट कानूनों और विनियमों की पहचान करती है, जो Lubrizol कंपनी के संचालन पर लागू हो सकते हैं और (2) उन न्यूनतम मानकों को निर्धारित करती है, जिनका पालन उन कानूनों और विनियमों का अनुपालन सुनिश्चित करने के लिए किया जाना चाहिए। लागू कानूनों और विनियमों में न केवल संयुक्त राज्य अमेरिका के संघीय, राज्य और स्थानीय कानून और विनियम शामिल हैं, जैसे कि 1977 का अमेरिकी विदेशी भ्रष्ट आचरण अधिनियम, संशोधित ("FCPA"), बल्कि ऐसे अन्य देश के कानून और विनियम भी शामिल हैं, जहां Lubrizol कंपनी व्यवसाय करती है, जैसे कि यूनाइटेड किंगडम का 2010 का रिश्वत अधिनियम और 2014 का ब्राज़ील स्वच्छ कंपनी अधिनियम। क्योंकि FCPA भ्रष्टाचार विरोधी कानून है और Lubrizol कंपनियों को सबसे अधिक प्रभावित करता है, इसलिए नीति उस कानून का उपयोग एक रूपरेखा के रूप में करती है। हालाँकि, यह नीति उन अधिकांश स्थानों पर "सरकारी अधिकारी" शब्द का उपयोग करती है, जहां FCPA "विदेशी अधिकारी" शब्द का उपयोग करता है, ताकि यह स्पष्ट हो सके कि नीति दुनिया भर के सभी सरकारी अधिकारियों के साथ बातचीत पर लागू होती है और इस नीति के तहत निर्धारित सिद्धांतों और प्रक्रियाओं का पालन सभी देशों के रिश्वत-विरोधी और भ्रष्टाचार-विरोधी कानूनों के अनुसार सुनिश्चित किया जाना चाहिए।

IV. निषिद्ध प्रस्ताव या भुगतान

नीति के इस खंड का उद्देश्य रिश्वतखोरी और भ्रष्टाचार के खिलाफ Lubrizol की स्थिति को सामने रखना है और उन न्यूनतम प्रक्रियाओं का वर्णन करना है, जिनका नीति और रिश्वतखोरी और भ्रष्टाचार विरोधी कानूनों का अनुपालन सुनिश्चित करने के लिए पालन किया जाना चाहिए।

प्रत्येक Lubrizol कंपनी को FCPA और अन्य सभी लागू रिश्वत विरोधी और भ्रष्टाचार विरोधी कानूनों का सख्ती से पालन करना होगा। FCPA अनुचित व्यावसायिक बढ़त या लाभ प्राप्त करने के लिए सरकारी अधिकारियों को दी जाने वाली रिश्वत, किकबैक और तरज़ीह पर प्रतिबंध लगाता है, जैसे कि व्यवसाय या सरकारी अनुबंध को पुरस्कृत करना या बनाए रखना, कर लाभ प्राप्त करना या मूल्य वर्धित कर (VAT) या कॉर्पोरेट आयकर में कटौती या परमिट या लाइसेंस हासिल करना।

सभी अनुचित भुगतान निषिद्ध हैं. यह नीति स्पष्ट रूप से *दुनिया में कहीं भी किसी भी व्यक्ति* को उसके कार्यों को अनुचित तरीके से प्रभावित करने या कोई अनुचित व्यावसायिक लाभ प्राप्त करने के उद्देश्य से रिश्वत देने या रिश्वत के वादे करने, रिश्वत की स्वीकृति देने, रिश्वत की पेशकश करने या इसका भुगतान करने पर रोक लगाती है। उदाहरण के लिए, Lubrizol कार्मिक और मध्यस्थों को प्रबंधकों, कर्मचारियों, या ग्राहकों के एजेंटों या संभावित ग्राहकों को Lubrizol को व्यवसाय देने के लिए प्रेरित करने, उनके कार्यों को अनुचित रूप से प्रभावित करने या कोई अन्य अनुचित लाभ प्राप्त करने के लिए मूल्य की कोई भी चीज़ की पेशकश नहीं करनी चाहिए या उसके लिए भुगतान नहीं करना चाहिए। Lubrizol कार्मिकों और मध्यस्थों को भोजन, उपहार, या अन्य व्यावसायिक शिष्टाचार प्रदान करते समय सावधानी बरतनी चाहिए। व्यावसायिक माहौल में सद्भावना पैदा करने के लिए मामूली व्यावसायिक सौजन्य उपहार देना स्वीकार्य हो सकता है, लेकिन अधिक अनुकूल व्यावसायिक शर्तों या अवसरों को प्राप्त करने के इरादे से या इस उम्मीद के साथ खर्चीले व्यावसायिक सौजन्य उपहार देना या पेशकश करना, जो अन्यथा उपलब्ध नहीं होंगे, सख्ती से प्रतिबंधित है। Lubrizol कंपनियों, Lubrizol कार्मिकों और मध्यस्थों को प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से वाणिज्यिक रिश्वतखोरी में शामिल होने से प्रतिबंधित किया जाता है। इसके अलावा, उन्हें ऐसे व्यक्ति या कंपनी को व्यवसाय सौंपने जैसे अनुचित लाभ प्रदान करने के बदले में किसी भी व्यक्ति या कंपनी से ऐसा भुगतान प्राप्त नहीं करना चाहिए।

निषिद्ध उद्देश्य. FCPA के अनुपालन को सुनिश्चित करने के लिए, कोई भी Lubrizol कंपनी, Lubrizol व्यक्ति या मध्यस्थ निम्नलिखित में से किसी भी उद्देश्य के लिए किसी सरकारी अधिकारी को अनुचित रूप से मूल्य की कोई भी चीज नहीं दे सकता है, इसके लिए अधिकृत नहीं कर सकता है, इसका वादा नहीं कर सकता है या इसे देने की पेशकश नहीं कर सकता है:

- अधिकारी को अनुचित तरीके से प्रभावित करना
- कोई भी अनुचित व्यावसायिक लाभ प्राप्त करना
- किसी भी आधिकारिक निर्णय को प्रभावित करना
- Lubrizol कंपनी को व्यवसाय प्राप्त करने या बनाए रखने में मदद करना या किसी अन्य व्यक्ति या कंपनी को व्यवसाय के बारे में बताना।

इसी तरह, कोई भी Lubrizol कंपनी, Lubrizol व्यक्ति या मध्यस्थ किसी तीसरे पक्ष को ऊपर सूचीबद्ध किसी भी उद्देश्य के लिए किसी सरकारी अधिकारी को अनुचित तरीके से मूल्य की कोई भी चीज़ देने या पेशकश करने या देने का वादा करने के लिए *अधिकृत नहीं* कर सकता है।

"भ्रष्ट" भुगतान. FCPA किसी सरकारी अधिकारी को "भ्रष्ट तरीके से" मूल्य की कोई भी चीज़ देने, वादा करने या देने की पेशकश करने या अधिकृत करने के प्रावधान पर प्रतिबंध लगाता है। इसका मतलब यह है कि देने वाला इराद या इच्छा रखता हो कि वह प्राप्तकर्ता को अनुचित तरीके से प्रभावित करे और बदले में कुछ प्राप्त करे (*यानी, बदले में कुछ*)। FCPA में "भ्रष्ट" शब्द का उपयोग यह स्पष्ट करने के लिए किया जाता है कि प्रस्ताव, भुगतान, वादा या उपहार का उद्देश्य अधिकारी को व्यावसायिक लाभ प्राप्त करने में दाता की सहायता करने के लिए आधिकारिक पद का दुरुपयोग करने के लिए प्रेरित करना होना चाहिए।

सरकारी अधिकारी. FCPA के तहत, सरकारी अधिकारी की परिभाषा इस प्रकार से है:

- सरकार या सरकार के किसी विभाग, एजेंसी या इकाई का कोई अधिकारी या कर्मचारी
- कोई भी निर्वाचित अधिकारी
- संयुक्त राष्ट्र या विश्व बैंक जैसे किसी सार्वजनिक अंतरराष्ट्रीय संगठन का कोई अधिकारी या कर्मचारी
- किसी सरकारी एजेंसी, विभाग, साधन या सार्वजनिक अंतरराष्ट्रीय संगठन के लिए या उसकी ओर से आधिकारिक क्षमता में कार्य करने वाला कोई भी व्यक्ति
- सरकार के स्वामित्व वाली या नियंत्रित कंपनी का कोई भी अधिकारी या कर्मचारी, (उदाहरण के लिए, राज्य के स्वामित्व वाली तेल कंपनी या राज्य के स्वामित्व वाला अस्पताल)
- किसी राजनीतिक दल का कर्मचारी
- राजनीतिक पद का उम्मीदवार
- शाही परिवार का कोई भी सदस्य, जिसके पास औपचारिक अधिकार की कमी हो सकती है, लेकिन जो अन्यथा प्रभावशाली हो सकता है, जिसमें राज्य के स्वामित्व वाली कंपनियों या नियंत्रित कंपनियों का स्वामित्व या प्रबंधन भी शामिल है।

यह ध्यान रखना महत्वपूर्ण है कि राज्य के स्वामित्व वाली संस्थाओं या नियंत्रित संस्थाओं (चाहे आंशिक रूप से या पूरी तरह से राज्य के स्वामित्व वाली या नियंत्रित) के कर्मचारियों को स्थानीय कानून के तहत उनके पद, राष्ट्रीयता या वर्गीकरण की परवाह किए बिना FCPA के तहत सरकारी अधिकारी माना जाता है। कुछ व्यक्ति, जिन्हें अपने देश में सरकारी अधिकारी नहीं माना जा सकता है, FCPA के तहत सरकारी अधिकारी माने जाते हैं (उदाहरण के लिए, राज्य संचालित स्वास्थ्य सेवा प्रणाली में कार्यरत डॉक्टर और नर्स या राज्य के स्वामित्व वाली तेल कंपनी के कर्मचारी)। इसके अलावा, कोई कंपनी सरकारी नियंत्रण में हो सकती है, भले ही उसका सार्वजनिक रूप से कारोबार किया जाता हो और भले ही उसका कुछ स्टॉक सरकार के स्वामित्व में न हो।

इस नीति के प्रयोजनों के लिए, सरकारी अधिकारियों के परिवार के करीबी सदस्यों (*यानी,* भाई, बहन, माता, पिता, पति, पत्नी या बच्चे) को सरकारी अधिकारी माना जाता है। नीति के निषेध उन मामलों में पूर्व सरकारी अधिकारियों के संबंध में भी लागू होते हैं, जहां पूर्व सरकारी अधिकारी किसी प्रकार की अर्ध-आधिकारिक स्थिति बरकरार रखता है।

मूल्य की कोई भी चीज़. शब्द "मूल्य की कोई भी चीज़" को FCPA के तहत बहुत व्यापक रूप से समझा जाता है और इसकी व्याख्या मात्र मौद्रिक उपहारों से कहीं बढ़कर की जाती है। निम्नलिखित में से प्रत्येक, अन्य चीज़ों के अलावा, "मूल्य की कोई भी चीज़" का गठन कर सकता है:

- किसी भी रूप और राशि में पैसा (चाहे नकद, चेक, वायर, वाउचर, प्रीपेड कार्ड वगैरह)

- भोजन और पेय
- मनोरंजन, जैसे गोल्फ़ का खेल या खेलकूद के कार्यक्रम
- निजी या Lubrizol कंपनी द्वारा उपलब्ध कराई गई उड़ानें
- अवकाश
- उत्पादों या सेवाओं पर अत्यधिक छूट
- अत्यधिक कमीशन
- बाज़ार मूल्य से कम पर बिक्री
- बाज़ार दर से अधिक पर खरीदारी
- कला
- वाहन
- संविदात्मक अधिकार
- धर्मार्थ दान
- परिवार के सदस्यों के लिए छात्रवृत्ति
- निजी उपहारों सहित अन्य प्रकार के उपहार

यह शब्द अमूर्त लाभों पर भी लागू होता है, जैसे किसी अधिकारी के पसंदीदा धर्मार्थ में दान, किसी अधिकारी के दोस्त या परिवार के सदस्य के लिए रोज़गार या इंटर्नशिप की पेशकश, किसी अधिकारी के परिवार के सदस्य या दोस्त को स्कूल में प्रवेश या छात्रवृत्ति प्राप्त करने में सहायता करना, वीज़ा स्पॉन्सरशिप या अधिकारियों या उनके दोस्तों और परिवार के सदस्यों को अन्य प्रकार की सहायता देना।

नाममात्र मूल्य के उपहार और मनोरंजन. कुछ ऐसी परिस्थितियां होती हैं, जिनमें FCPA के तहत किसी सरकारी अधिकारी को सस्ती वस्तुएं उपलब्ध कराने की अनुमति हो सकती है। उदाहरण के लिए, अधिकारी को अनुचित तरीके से प्रभावित करने के किसी इरादे के बिना Lubrizol कंपनी के लोगो वाले पेन या मग जैसे नाममात्र मूल्य के उपहार प्रदान करना स्वीकार्य है। किसी सरकारी अधिकारी को नाममात्र मूल्य के उपहार या मनोरंजन प्रदान करने से पहले, Lubrizol कार्मिक को Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष या उसके स्थानीय डिज़ाइनर की लिखित स्वीकृति प्राप्त करनी होगी। कुछ देश सरकारी अधिकारियों को मूल्य की कोई भी चीज़, यहाँ तक कि नाममात्र मूल्य के उपहार या मनोरंजन भी प्रदान करने पर प्रतिबंध लगाते हैं। उन देशों में, यह नीति सरकारी अधिकारियों को किसी भी प्रकार का उपहार या मनोरंजन प्रदान करने पर रोक लगाती है। जहां स्थानीय कानून द्वारा अनुमति हो, वहाँ इस नीति के तहत सरकारी अधिकारियों को उपहार या मनोरंजन तभी दिया जा सकता है जब:

- उन्हें सामान्य सद्भावना को बढ़ावा देने के लिए दिया गया हो, किसी आधिकारिक कार्रवाई के *बदले में* नहीं
- उपहार या मनोरंजन बहुत मामूली मूल्य का हो (यह निर्धारित करने में कि क्या मूल्य मामूली है, एक ही वर्ष में एक ही अधिकारी के लिए पिछले सभी उपहारों या मनोरंजन के मूल्य को एक साथ जोड़ा जाना चाहिए)
- नकदी के रूप में नहीं हो
- जिस देश में दिया गया है, वहाँ उसका प्रकार और मूल्य प्रथागत हो
- खुलेआम दिया गया हो, छुपा कर नहीं
- सरकारी अधिकारी को अनुचित तरीके से प्रभावित करने के इरादे से नहीं दिया जाता हो
- Lubrizol कंपनी के लागू बही-खातों और रिकॉर्डों में सटीक रूप से दर्शाया गया हो

- Lubrizol की आचार संहिता या अन्य लागू नीति के तहत आवश्यक अनुमोदन प्राप्त करने के बाद दिया गया हो।

तथ्यों से जानबूझकर अनभिज्ञता दायित्व काम नहीं करती. FCPA द्वारा कंपनियों और व्यक्तियों को यह ज़िम्मेदारी दी गई है कि भले ही उन्हें किसी सरकारी अधिकारी को अनुचित भुगतान का वास्तविक ज्ञान नहीं हो, फिर भी उनका दायित्व बनाता है कि वे उन सभी परिस्थितियों में सतर्क रहें, जहां मध्यस्थ द्वारा किया जाने वाला भुगतान अनुचित है या ऐसा होने की संभावना है। तदनुसार, Lubrizol कंपनियों और Lubrizol कार्मिकों को जानबूझकर उन तथ्यों से अनभिज्ञ नहीं रहना चाहिए जो किसी सरकारी अधिकारी को अनुचित भुगतान, उपहार, या वादे या भुगतान की पेशकश या मूल्य की कोई भी चीज के उपहार का सुझाव देते हैं। अनुचित आचरण के चेतावनी संकेतों या संकेतकों को अनदेखा करके या "न देखने" का प्रयास करके FCPA का उल्लंघन न करने के दायित्व से बचा नहीं जा सकता है। वैसे Lubrizol कार्मिक, जिन्हें संदेह है या संकेत मिलते हैं कि भ्रष्ट भुगतान या भुगतान की पेशकश विचाराधीन हो सकती है या Lubrizol कंपनी द्वारा या उसकी ओर से की गई हो सकती है, उन्हें "दूसरा उपाय नहीं ढूंढना" चाहिए या संकेतों या "खतरे के निशानों" को अनदेखा नहीं करना चाहिए। रिश्वत दिए जाने के बारे में अनभिज्ञता का हवाला देने को FCPA द्वारा स्वीकार नहीं किया जाएगा।

प्रामाणिक और उचित व्यावसायिक खर्च. यहाँ निर्दिष्ट कुछ परिस्थितियों में FCPA सरकारी अधिकारियों के लिए यात्रा और आवास से संबंधित वास्तविक और उचित खर्च का भुगतान करने की अनुमति देता है। FCPA के अनुपालन को सुनिश्चित करने के लिए, यह नीति Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष की अग्रिम लिखित मंजूरी पर ही ऐसे खर्चों का भुगतान करने की अनुमति देती है और केवल वहीं जहां ऐसा करना स्थानीय कानून के तहत कानूनी होगा और जहां अधिकारी की सरकार या सरकारी इकाई को इसकी जानकारी होगी और वे लिखित रूप से विचार किए गए खर्च का अनुमोदन करते हों। ऐसे खर्चों को केवल वहीं स्वीकृति दी जाएगी जहां वे:

- Lubrizol के उत्पादों या सेवाओं के प्रचार, प्रदर्शन या स्पष्टीकरण, अनुबंध के निष्पादन या प्रदर्शन, या Lubrizol के व्यवसाय से सीधे संबंधित अन्य वैध शैक्षिक कार्यक्रमों से सीधे संबंधित हों
- अधिकारी को अनुचित तरीके से प्रभावित करने का इरादा नहीं रखते हों
- इस नीति की आवश्यकताओं के अनुपालन में हों।

इस तरह के खर्च **उचित (मामूली और खर्चीले नहीं)** होने चाहिए और इस तरह की यात्रा और आवास खर्च तक ही सीमित होने चाहिए, जो किसी सरकारी अधिकारी द्वारा Lubrizol कंपनी के कार्यक्रम या स्थान तक सीधे यात्रा के लिए किए जाते हैं। भुगतान किए गए खर्चों में अन्य शहरों या देशों की किसी भी "साइड ट्रिप" या पर्यटन या दर्शनीय स्थलों की यात्रा के लिए अतिरिक्त दिनों के खर्च शामिल नहीं होने चाहिए। आवास से जुड़े खर्च में केवल उचित आवास लागत शामिल होनी चाहिए, जिसमें बिज़नेस-क्लास होटलों में आवास के लिए वास्तव में किए गए या आकस्मिक भोजन के लिए उचित खर्च शामिल हैं, और केवल विशेष बैठक, सुविधा यात्रा, सेमिनार या कार्यक्रम की अवधि के दौरान, या ऐसी गतिविधियों में शामिल होने के लिए जाते समय। जहां ऐसे खर्चों को मंजूरी दी जाती है, कोई भी भुगतान जब भी व्यावहारिक हो, सरकारी अधिकारी के बजाय सीधे तीसरे पक्ष सेवा प्रदाता (उदाहरण के लिए, एक एयरलाइन या होटल) को किया जाना चाहिए और ऐसे किसी भी भुगतान के लिए भुगतान या प्रतिपूर्ति केवल तभी की जानी चाहिए, जब दस्तावेज और रसीदें पर्याप्त रूप से समर्थित हों और फिर Lubrizol कंपनी के लागू बही-खातों और रिकॉर्डों में उचित रूप से दर्ज की गई हों। किसी भी परिस्थिति में किसी सरकारी अधिकारी को प्रतिदिन भुगतान या भत्ते नहीं दिए जाएंगे।

Lubrizol कंपनी किसी सरकारी अधिकारी के पति या पत्नी या परिवार के अन्य सदस्य द्वारा किए गए यात्रा या आवास खर्च के किसी भी हिस्से का भुगतान कभी नहीं करेगी।

सुविधा भुगतान. सुविधा भुगतान कम राशि वाला अनाधिकारिक भुगतान होता है, जिसे सामान्य सरकारी कार्रवाई में तेज़ी लाने या उसे करवाने के लिए किया जाता है। ये FCPA के तहत स्वीकृत हैं, लेकिन अन्य देशों में अधिक प्रतिबंधक कानून हैं। जहां तक नीति की बात है, Lubrizol सभी सुविधा भुगतानों को निषिद्ध करता है। सुविधा भुगतान या रिश्वत के अन्य सभी अनुरोध Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष को सूचित किए जाने चाहिए।

राजनीतिक योगदान. किया गया कोई भी राजनीतिक योगदान स्थानीय कानून के अनुरूप और FCPA के अनुपालन में होना चाहिए और अनुचित व्यावसायिक लाभ प्राप्त करने के लिए नहीं किया जा सकता है, जैसे व्यवसाय या सरकारी अनुबंध प्रदान करना, कर लाभ प्राप्त करना या VAT या कॉर्पोरेट आय कर में कमी करना, परमिट या लाइसेंस हासिल करना या परमिट, कर लाभ या माल के आयात पर कार्रवाई में तेज़ी लाना। संयुक्त राज्य अमेरिका के बाहर कोई भी राजनीतिक योगदान निम्नलिखित के बिना नहीं किया जाना चाहिए:

- स्थानीय कानून के तहत योगदान की वैधता के संबंध में स्थानीय वकील द्वारा लिखित कानूनी सलाह की प्राप्ति के बिना
- FCPA के तहत योगदान की वैधता के संबंध में अमेरिकी वकील से लिखित कानूनी सलाह की प्राप्ति के बिना
- Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष की पूर्व लिखित स्वीकृति के बिना।

धर्मार्थ और शैक्षिक योगदान. यात्रा, आवास या भोजन के खर्चों सहित कोई भी धर्मार्थ या शैक्षिक योगदान, स्थानीय कानून के अनुरूप और FCPA के अनुपालन में होना चाहिए और व्यवसाय प्राप्त करने या बनाए रखने, किसी अन्य व्यक्ति या इकाई को व्यवसाय के बारे में बताने या अनुचित लाभ प्राप्त करने के लिए नहीं किया जा सकता है। Lubrizol कंपनियां अमेरिका के बाहर धर्मार्थ या शैक्षिक योगदान करने से पहले जोखिम-आधारित उचित कार्यवाही का प्रदर्शन करेंगी और दस्तावेज़ तैयार करेंगी, ताकि यह निर्धारित किया जा सके कि क्या ऐसे "खतरे के निशान" मौजूद हैं, जो योगदान देने से जुड़े भ्रष्टाचार विरोधी अनुपालन जोखिम को बढ़ा सकते हैं।

FCPA के लेखांकन और आंतरिक नियंत्रण प्रावधान. FCPA Berkshire और सभी Lubrizol कंपनियों सहित इसकी समेकित सहायक कंपनियों पर सख्त लेखांकन और रिकॉर्ड बनाए रखने से जुड़ी आवश्यकताओं को लागू करता है। इन लेखांकन प्रावधानों के दो प्राथमिक घटक हैं, बही-खातों व रिकॉर्डों का प्रावधान और आंतरिक नियंत्रण प्रावधान।

बही-खाते व रिकॉर्ड.

लेखांकन प्रावधानों के लिए Berkshire और उसकी समेकित सहायक कंपनियों को ऐसे बही-खातों और रिकॉर्डों को बनाए रखने की आवश्यकता होती है, जो लेन-देन और परिसंपत्तियों की स्थिति को सटीक और उचित विवरण में दर्शाते हैं। यह आवश्यकता न केवल सामान्य बही-खातों पर लागू होती है, बल्कि उन सभी दस्तावेजों पर भी लागू होती है, जो व्यावसायिक लेन-देन और परिसंपत्तियों की स्थिति जैसे कि चालान, रसीदें, व्यय रिपोर्ट, पर्चेज़ ऑर्डर और शिपिंग दस्तावेज़ों का वर्णन करते हैं। Lubrizol कंपनी के बही-खातों

और रिकॉर्डों में झूठी, भ्रामक या अपूर्ण प्रविष्टियाँ निषिद्ध हैं। यह नीति अघोषित या रिकॉर्ड पर न लाई गईं निधियों या खातों के रखरखाव पर भी रोक लगाती है। चूँकि बही-खातों और रिकॉर्डों के प्रावधान में भौतिकता की आवश्यकता शामिल नहीं है, इसलिए किसी भी गलत रिकॉर्ड से, चाहे कितनी भी राशि क्यों न हो, FCPA का उल्लंघन हो सकता है। इसलिए, सभी Lubrizol कार्मिकों को बही-खातों और रिकॉर्डों से जुड़ी FCPA की आवश्यकताओं के अनुपालन की ज़िम्मेदारी लेनी चाहिए। किसी भी Lubrizol व्यक्ति को यह नहीं मानना चाहिए कि सटीक बही-खाते और रिकॉर्ड केवल वित्त और लेखांकन से जुड़े लोगों की ज़िम्मेदारी हैं।

आंतरिक नियंत्रण.

FCPA के आंतरिक नियंत्रण प्रावधान हेतु Berkshire और इसके द्वारा नियंत्रित सहायक कंपनियों को निम्नलिखित बातों का उचित आश्वासन देने के लिए पर्याप्त आंतरिक लेखा नियंत्रण की एक प्रणाली तैयार करने और उसे बनाए रखने की आवश्यकता है कि:

- लेन-देन प्रबंधन के सामान्य या विशिष्ट अनुमति के अनुसार निष्पादित किए जाते हैं
- लेखांकन के आम तौर पर स्वीकृत सिद्धांतों या ऐसे बयानों पर लागू किसी अन्य मानदंड के अनुरूप वित्तीय विवरण तैयार करने की अनुमति देने और परिसंपत्तियों की जवाबदेही बनाए रखने के लिए लेन-देन को आवश्यक रूप से दर्ज किया जाता है
- परिसंपत्तियों को एक्सेस करने की अनुमति केवल प्रबंधन की सामान्य या विशिष्ट अनुमति के अनुसार ही दी जाती है
- परिसंपत्तियों के लिए लिखित जवाबदेही की तुलना मौजूदा परिसंपत्तियों के साथ उचित अंतराल पर की जाती है और किसी भी अंतर के संबंध में उचित कार्रवाई की जाती है

इसलिए, प्रत्येक Lubrizol कंपनी की यह नीति है कि राशि, लेखांकन की अवधि, उद्देश्य और लेखांकन के वर्गीकरण के संदर्भ में सभी लेन-देन समय-समय पर, सुसंगत और सटीक तरीके से रिकॉर्ड किए जाएंगे। इसके अलावा, प्रत्येक Lubrizol कंपनी को निम्नलिखित नियमों का पालन करना होगा:

- Lubrizol कंपनी द्वारा परिसंपत्ति के प्रत्येक लेन-देन या निपटान के लिए उचित प्राधिकरण होना चाहिए। Lubrizol की यात्रा और खर्च नीति के अनुसार किसी सरकारी अधिकारी को दी गई किसी भी यात्रा, उपहार या मनोरंजन के लिए रसीदें प्राप्त की जानी चाहिए और रखी जानी चाहिए। व्यवसाय-संबंधित खर्चों की प्रतिपूर्ति के लिए अनुरोध के साथ निम्नलिखित सहायक दस्तावेज़ संलग्न होने चाहिए: (क) खर्च का विवरण, (ख) इसका उद्देश्य, (ग) फ़ंड के प्राप्तकर्ता की पहचान से जुड़े दस्तावेज़। (घ) खर्च की गई धनराशि और (च) भुगतान का तरीका। इस नीति के अनुपालन के लिए इन रिकॉर्ड्स की समय-समय पर निगरानी की जाएगी।

- एजेंसी के लेटरहेड पर चालान या विवरण, जिसमें प्रदान की गई सेवाओं और देय राशि का उल्लेख हो, उसे किसी सरकारी एजेंसी या अधिकारी को किसी भी भुगतान का समर्थन करना चाहिए।

- Lubrizol कंपनी द्वारा कोई गुप्त या अलिखित फ़ंड या संपत्ति न तो बनाया जाएगा न ही बरकरार रखा जाएगा और ऐसा कोई भी लेखांकन शेष नहीं बनाया जाएगा या बनाए रखा जाएगा जो दस्तावेज़ के साथ नहीं है, पूरी तरह से या आंशिक रूप से काल्पनिक है या जिसका वास्तव में कोई उचित आधार नहीं है।

- Lubrizol कंपनी का कोई भी चेक "नकद", "वाहक" या भुगतान के हकदार किसी पार्टी के तीसरे पक्ष के नामित व्यक्ति को नहीं लिखा जा सकता है। दस्तावेज़ बनाए गए कम राशि के नकद लेन-देन और/या यात्रा और खर्च नीतियों द्वारा अनुमत अन्य लेन-देन के अलावा, कोई भी नकद लेन-देन तब तक नहीं किया जा सकता है, जब तक कि ऐसा लेन-देन प्राप्तकर्ता के हस्ताक्षर वाली रसीद द्वारा प्रमाणित न हो और प्राप्तकर्ता एक ऐसा पक्ष न हो जिसके साथ Lubrizol कंपनी का लिखित अनुबंध हो।

- कम नकद वाले सभी खातों को सख्त नियंत्रण के साथ बनाए रखा जाना चाहिए, ताकि यह सुनिश्चित किया जा सके कि उचित अनुमोदन के बिना कोई नकदी वितरित न हो। अनुमोदन प्राप्तकर्ता द्वारा धन के केवल उचित उद्देश्य के लिए खर्च किए जाने के अधीन होना चाहिए। नकदी का उपयोग यथासंभव सीमित होना चाहिए और कम राशि की नकदी के सभी उपयोगों का तीसरे पक्ष की रसीदों के साथ उचित रूप से दस्तावेज़ तैयार किया जाना चाहिए। कम राशि के नकद लेन-देन का समर्थन करने वाले दस्तावेज़ों में निम्नलिखित शामिल होने चाहिए: (क) नकदी के उपयोग के लिए व्यावसायिक उद्देश्य, (ख) तारीख, (ग) भुगतान की गई राशि, (घ) नकदी वितरित करने वाले व्यक्ति का नाम, (घ) नकदी प्राप्त करने वाले व्यक्ति का नाम और (च) नकदी के अंतिम प्राप्तकर्ता का नाम, यदि नाम अलग हो।

- मध्यस्थों को भुगतान केवल उसी देश में किया जाना चाहिए जहां मध्यस्थ सेवाएं प्रदान करता है या अलग होने पर, उस देश में जहां मध्यस्थ का मुख्यालय है। सेवाओं के स्थान या मध्यस्थ के मुख्यालय के अलावा अन्य देशों में खातों में भुगतान करने का व्यवहार तब तक स्वीकार्य नहीं है जब तक कि मध्यस्थ एक वैध व्यावसायिक उद्देश्य और उचित सहायक दस्तावेज प्रदान नहीं करता है और लेन-देन Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष द्वारा अधिकृत नहीं होता है।

- उचित स्वीकृति के बिना व्यक्तियों को लेखांकन या वित्तीय रिकॉर्ड की प्रणालियां एक्सेस करने नहीं दी जाएंगी। Lubrizol कंपनी के रिकॉर्ड को नष्ट करना या हटाना केवल Lubrizol की रिकॉर्ड प्रतिधारण नीतियों के अनुपालन में ही किया जा सकता है।

Lubrizol से जुड़ा कोई भी व्यक्ति जिसके पास यह विश्वास करने का कारण है कि किसी भी Lubrizol कंपनी में पूर्वगामी नियमों का उल्लंघन हुआ है (इसमें यह भी शामिल है कि Lubrizol कंपनी के बही-खातों और रिकॉर्डों में एक सरकारी अधिकारी को गलत तरीके से भुगतान किया गया था), उसे उस चिंता के बारे में किसी पर्यवेक्षक को, Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष को या Berkshire के नैतिकता और अनुपालन हॉटलाइन या Berkshire की वेब रिपोर्टिंग साइट के माध्यम से तुरंत रिपोर्ट करनी चाहिए।

दंड. FCPA के उल्लंघन के परिणामस्वरूप Lubrizol कंपनी और इसमें शामिल व्यक्तियों के लिए गंभीर परिणाम हो सकते हैं। इनमें व्यक्तियों के लिए महत्वपूर्ण मौद्रिक और आपराधिक दंड से लेकर कारावास तक शामिल हैं। गंभीर मामलों में कंपनियों पर मौद्रिक जुर्माना 1 अरब डॉलर से अधिक हो गया है।

V. कुछ देशों/क्षेत्रों और व्यक्तियों के साथ निषिद्ध लेन-देन

नीति के इस खंड का उद्देश्य अमेरिकी कानून, संयुक्त राष्ट्र के प्रस्तावों और अन्य लागू कानूनों के तहत आर्थिक और व्यापार प्रतिबंधों और प्रतिबंध कार्यक्रमों का सख्ती से पालन करने के लिए Lubrizol की प्रतिबद्धता को सामने रखना है।

अनुपालन के लिए प्रतिबंधित देशों और शासनों और प्रतिबंधित व्यक्तियों, संस्थाओं, जहाजों और विमानों (उदाहरण के लिए, आतंकवादी, सामूहिक विनाश के हथियारों के प्रसारकर्ता और नशीले पदार्थों के तस्कर) से जुड़े लेन-देन की सावधानीपूर्वक निगरानी और कभी-कभी निषेध की आवश्यकता होती है। उल्लंघन के परिणामस्वरूप 20 साल तक की जेल, $1 मिलियन का जुर्माना, या दोनों, और बड़ा अर्थविधानिक दंड या शामिल लेन-देन के मूल्य का दोगुना आपराधिक दंड हो सकता है। हालाँकि, उल्लंघन के प्रकार और संबंधित वैधानिक व्यवस्था के आधार पर, लागू जुर्माना अधिक हो सकता है।

स्थानीय कानून और नीचे वर्णित व्यापार प्रतिबंधों के बीच किसी भी पहचाने गए संघर्ष को Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन उपाध्यक्ष को भेजा जाना चाहिए, जो Berkshire के मुख्य वित्तीय अधिकारी या Berkshire के मुख्य वित्तीय अधिकारी द्वारा नामित अन्य व्यक्ति के परामर्श से Lubrizol कार्मिक के लिए मार्गदर्शन जारी करेगा।

क्यूबा, ईरान, उत्तर कोरिया, सीरिया और यूक्रेन के कुछ कब्जे वाले या संलग्न क्षेत्रों के साथ लेन-देन. इस नीति के जारी होने की तारीख तक, अमेरिका ने निम्नलिखित देशों और भौगोलिक क्षेत्रों के खिलाफ व्यापक प्रतिबंध या प्रतिबंध कार्यक्रम शुरू किए हैं:

- क्यूबा;
- ईरान;
- उत्तर कोरिया;
- सीरिया; और
- यूक्रेन के क्रीमिया, डोनेट्स्क और लुहान्स्क क्षेत्र।

ये प्रतिबंध या प्रतिबंध कार्यक्रम व्यक्तियों को उपरोक्त देशों/क्षेत्रों में स्थित व्यक्तियों और संस्थाओं से जुड़े व्यापार, वाणिज्यिक या वित्तीय लेन-देन में शामिल होने से रोकते हैं। लेन-देन के कुछ गैर-विस्तृत उदाहरण जो प्रतिबंधित हो सकते हैं उनमें शामिल हैं:

- प्रतिबंधित देश/क्षेत्र से या वहां से उत्पन्न होने वाली वस्तुओं, प्रौद्योगिकी, सॉफ़्टवेयर या सेवाओं का अमेरिका में और, कुछ मामलों में, अन्य देशों में आयात,
- अमेरिका से या, कुछ मामलों में, अन्य देशों से, सीधे या मध्यस्थों के माध्यम से, प्रतिबंधित देश/क्षेत्र में माल, प्रौद्योगिकी, सॉफ्टवेयर या सेवाओं का निर्यात,
- प्रतिबंधित देश/क्षेत्र में निवेश,
- प्रतिबंधित देश/क्षेत्र में या वहां से वस्तुओं, प्रौद्योगिकी या सेवाओं की बिक्री में दलाली करना, भले ही लेन-देन पूरी तरह से अमेरिका के बाहर किया गया हो,
- प्रतिबंधित देश/क्षेत्र या उसके नागरिकों के व्यवसायों या संपत्ति के लिए बीमा या पुनर्बीमा प्रदान करना, या प्रतिबंधित देश या उसके नागरिकों से आयात या निर्यात के लिए बीमा या पुनर्बीमा प्रदान करना,
- प्रतिबंधित देश/क्षेत्र के माध्यम से माल का ट्रांस-शिपमेंट,
- अन्य लेन-देन जिसमें किसी वित्तीय संस्थान या प्रतिबंधित देश/क्षेत्र की ओर से कार्य करने वाले अन्य व्यक्ति का कोई हित हो।

पूर्वगामी कानूनों का अनुपालन सुनिश्चित करने के लिए, **Berkshire के मुख्य वित्तीय अधिकारी या उसके द्वारा नामित व्यक्ति के साथ परामर्श के बाद, Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष की स्पष्ट पूर्व अनुमति के बिना कोई भी Lubrizol कंपनी ऐसे किसी भी लेन-देन या आचरण में शामिल नहीं हो सकती है जिसमें प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से क्यूबा, ईरान, उत्तर कोरिया, सीरिया, रूस, बेलारूस, या क्रीमिया, डोनेट्स्क, या यूक्रेन के लुहान्स्क क्षेत्र शामिल हों।**

इसके अलावा, Lubrizol से जुड़ा कोई भी व्यक्ति Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष की पूर्व लिखित मंजूरी के बिना ऊपर सूचीबद्ध प्रतिबंधित देशों में व्यापार के लिए यात्रा नहीं कर सकता है। यदि ऐसी यात्रा को मंज़ूरी दी जाती है, तो ऐसा मंज़ूरी की किसी भी शर्त के अनुसार ही किया जा सकता है। इसके अलावा, चाहे यात्रा व्यवसाय के लिए हो या व्यक्तिगत कारणों से, Lubrizol से जुड़ा कोई भी व्यक्ति उन देशों में Lubrizol द्वारा जारी किया गया डिवाइस (यानी, लैपटॉप, मोबाइल फोन, टैबलेट या अन्य मोबाइल डिवाइस) नहीं ले जा सकता है, और ऐसी यात्रा में साथ ले जाए गए व्यक्तिगत उपकरण में ऐसा कोई भी ऐप्लिकेशन या प्रोग्राम नहीं हो सकता, जो Lubrizol के ईमेल सिस्टम या नेटवर्क का एक्सेस प्रदान करता हो।

कुछ अवरुद्ध व्यक्तियों, संस्थाओं और समूहों के साथ लेन-देन. अमेरिका ने ऐसे आर्थिक और व्यापार प्रतिबंध कार्यक्रम भी शुरू किए हैं, जो अमेरिकी व्यक्तियों को नामित व्यक्तियों, संस्थाओं, जहाजों और विमानों के साथ लगभग किसी भी प्रकृति के, बिना लाइसेंस वाले लेन-देन में शामिल होने से प्रतिबंधित करते हैं, जिनमें अमेरिका के बाहर स्थित अमेरिकी माता-पिता के स्वामित्व वाली कंपनियां भी शामिल हैं। अमेरिकी सरकार ऐसे व्यक्तियों, संस्थाओं, जहाजों और विमानों की पहचान डिपार्टमेंट ऑफ़ ट्रेज़रीज़ ऑफ़िस ऑफ़ फ़ॉरेन एसेट्स कंट्रोल ("OFAC") द्वारा बनाए गए "विशेष रूप से नामित नागरिकों और अवरुद्ध व्यक्तियों" ("SDN सूची") की सूची में डालकर करती है। अमेरिकी सरकार के पास पक्षों की अन्य सूचियां मौजूद हैं जो विभिन्न लेन-देन को प्रतिबंधित या सीमित करती हैं, जिसमें संस्था से जुड़ी सूची, अस्वीकृत व्यक्तियों की सूची और असत्यापित सूची शामिल है, प्रत्येक को अमेरिकी वाणिज्य विभाग के उद्योग और सुरक्षा ब्यूरो (यू.एस. कॉमर्स डिपार्टमेंट्स ब्यूरो ऑफ़ इंडस्ट्री एंड सिक्योरिटी) ("BIS") द्वारा बनाए रखा जाता है और वर्जित पक्षों की सूची, जैसा कि अमेरिकी विदेश विभाग के रक्षा व्यापार नियंत्रण निदेशालय (यू.एस. डिपार्टमेंट ऑफ़ स्टेट्स डायरेक्टोरेट ऑफ़ डिफ़ेंस ट्रेड कंट्रोल्स) द्वारा बनाए रखा गया है।

SDN सूची में ऐसे व्यक्ति और संस्थाएं शामिल हैं, जो अमेरिकी राष्ट्रीय सुरक्षा और विदेश नीति के हितों के लिए हानिकारक आचरण में शामिल हैं, जैसे "अंतरराष्ट्रीय आपराधिक संगठन", "मादक पदार्थों के तस्कर", "आतंकवादी संगठन", "सामूहिक विनाश के हथियारों के प्रसारकर्ता" और अन्य आचरण जैसे साइबर-संबंधित अपराध, चुनाव में हस्तक्षेप, और भ्रष्टाचार और मानवाधिकारों का उल्लंघन। सूची में शामिल अन्य लोगों में ऊपर वर्णित प्रतिबंधित देशों और क्षेत्रों (क्यूबा, ईरान, उत्तर कोरिया, सीरिया और क्रीमिया, डोनेट्स्क और यूक्रेन के लुहान्स्क क्षेत्र) के व्यक्ति और संस्थाएं शामिल हैं, साथ ही ऐसे अन्य लोग भी शामिल हैं जो कुछ निर्दिष्ट देशों या क्षेत्रों से संबंधित व्यवसाय में शामिल हैं, जिनमें बाल्कन, बेलारूस, बर्मा (म्यांमार), मध्य अफ्रीकी गणराज्य, कांगो लोकतांत्रिक गणराज्य, इथियोपिया, हांगकांग, इराक, लेबनान, लीबिया, माली, निकारागुआ, रूस, सोमालिया, दक्षिण सूडान, सूडान और दारफुर, यूक्रेन, वेनेज़ुएला, यमन और ज़िम्बाब्वे आदि शामिल हैं।

OFAC प्रतिबंधों के अधीन व्यक्तियों में न केवल SDN सूची में नामित व्यक्ति शामिल हैं, बल्कि ऐसे व्यक्ति भी शामिल हैं जिनके पास SDN सूची में मौजूद एक या अधिक इकाई का प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से कुल स्वामित्व 50% या उससे अधिक है। ऐसी संस्थाओं को अवरुद्ध या नामित पक्षों के रूप में माना जाना चाहिए। इस प्रकार से, उन कंपनियों की स्वामित्व संरचना को जानना महत्वपूर्ण है जिनके साथ लेन-देन किया

जाता है, ताकि यह निर्धारित किया जा सके कि कंपनी, जो हालांकि शायद खुद एक SDN नहीं है, OFAC के 50 प्रतिशत नियम के लागू होने से एक SDN है। यह विश्लेषण अक्सर कंपनी के मालिकों समझबूझ से करना चाहिए। SDN सूची में स्पष्ट रूप से नामित सभी व्यक्तियों के साथ-साथ जो OFAC के 50 प्रतिशत नियम के लागू होने से SDN हैं, उनके अलावे ब्लॉकिंग आवश्यकताएं क्यूबा, ईरान, उत्तर कोरिया और सीरिया की सरकारों के साथ ही क्यूबा के अधिकांश व्यक्तियों और संस्थाओं और सभी ईरानी वित्तीय संस्थानों पर लागू होती हैं।

SDN के साथ लेन-देन में संलग्न होने से प्रतिबंधित होने के अलावे, ऐसा अमेरिकी व्यक्ति जिसके पास ऐसे किसी भी संपत्ति का कब्जा या नियंत्रण हो जिसमें SDN का कोई हित है, उन्हें ऐसी संपत्ति को "ब्लॉक" या "फ्रीज़" करना होगा (उदाहरण के लिए, ब्लॉक किए गए फ़ंड को ब्लॉक किए गए खाते में रखकर) और 10 व्यावसायिक दिनों के भीतर OFAC को ब्लॉक की रिपोर्ट करें।

किसी भी लेन-देन (विक्रेताओं, ग्राहकों और बैंकों सहित) में प्रवेश करने से पहले, Lubrizol कंपनी को किसी भी प्रतिबंध की पहचान करने के लिए समकक्षों और, जब लागू हो, SDN और SSI सूची सहित अन्य प्रतिबंधित पार्टी की सूचियों के विरुद्ध उनके मालिकों की जांच करनी चाहिए। **कोई भी Lubrizol कंपनी या Lubrizol व्यक्ति SDN सूची में शामिल किसी भी व्यक्ति, संस्था, जहाज या विमान (या जो अन्यथा अवरुद्ध है) के साथ प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से किसी भी लेन-देन में संलग्न नहीं हो सकता है, या उसके साथ कोई गतिविधि नहीं कर सकता है, या उसके साथ कोई संभावित व्यवहार नहीं कर सकता है। SDN सूची में शामिल या शामिल होने का संदेह रखने वाले व्यक्तियों को तुरंत Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष को सूचित किया जाना चाहिए।**

वेनेजुएला के साथ लेन-देन. वेनेजुएला में राजनीतिक और सामाजिक विकास के संबंध में अमेरिकी सरकार की चल रही और बढ़ती चिंताओं के कारण, OFAC और अन्य संघीय एजेंसियों ने वेनेजुएला सरकार, राज्य के स्वामित्व वाली संस्थाओं, विशिष्ट उद्योगों और पहचाने गए व्यक्तियों और संस्थाओं ("वेनेजुएला का प्रतिबंधित व्यक्ति") से संबंधित प्रतिबंध विकसित और कार्यान्वित किए हैं। Lubrizol वेनेजुएला के किसी भी प्रतिबंधित व्यक्ति को बिक्री नहीं करेगा और अपने वितरकों को विशेष रूप से ऐसी बिक्री नहीं करने का निर्देश देगा। इसके अलावा, Lubrizol के लिए आवश्यक होगा कि वेनेजुएला के क्षेत्र में आने वाला कोई भी वितरक वेनेजुएला में स्थित सभी व्यक्तियों और संस्थाओं की पहचान करें, जिन्हें वह वितरक Lubrizol के उत्पाद बेचता है और यह पुष्टि करने के लिए ऐसे सभी व्यक्तियों और संस्थाओं की जांच करेगा कि इनमें से कोई भी वेनेजुएला का प्रतिबंधित व्यक्ति नहीं है।

रूसी और बेलारूसी प्रतिबंध और निर्यात नियंत्रण. 2022 में यूक्रेन में शत्रुतापूर्ण कार्रवाइयों के जवाब में, अमेरिका, यूरोपीय संघ और अन्य देशों ने रूस और बेलारूस पर बड़ी संख्या में प्रतिबंध और निर्यात और आयात नियंत्रण लगाए। **परिणामस्वरूप, Lubrizol ने रूस और बेलारूस में सभी प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष लेन-देन पर प्रतिबंध लगाने का निर्णय लिया।** इस नीति से किसी भी विचलन को Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष द्वारा Berkshire के मुख्य वित्तीय अधिकारी या उसके नामित व्यक्ति के परामर्श से अनुमोदित किया जाना चाहिए। रूस में कोई भी व्यवसाय करने से पहले, Lubrizol कंपनियों को इन प्रतिबंधों और निर्यात नियंत्रणों के सख्त अनुपालन में व्यवसाय कैसे संचालित किया जाएगा, इसके बारे में विस्तृत लिखित परिचालन नीतियों और प्रक्रियाओं को अपनाना होगा और Berkshire के मुख्य वित्तीय कार्यालय या उसके द्वारा नामित व्यक्ति की पूर्व मंजूरी के लिए सालाना ऐसी नीतियों और प्रक्रियाओं को सबमिट करना होगा। यह बात रूस से प्राप्त राजस्व के साथ-साथ आपूर्ति श्रृंखला और सेवा प्रदाता के संबंधों (उदाहरण के लिए, सॉफ़्टवेयर डेवलपमेंट और कोडिंग) पर भी लागू होती है। प्रतिबंधों को 2022 और 2023

के दौरान बार-बार विस्तारित और अद्यतन किया गया है और यूक्रेन संघर्ष समाप्त होने तक संभावित रूप से विकसित होते रहेंगे। सैकड़ों रूसी कंपनियाँ, अधिकांश बैंक, दर्जनों उच्च-शुद्ध संपत्ति वाले रूसी व्यक्ति और वे कंपनियाँ जिनके वे मालिक हैं या जिनके नियंत्रण में हैं, अमेरिका, यूरोपीय संघ, ब्रिटेन और अन्य देशों के साथ व्यापार पर पूर्ण प्रतिबंध के अधीन हैं।

ये प्रतिबंध रूसी अर्थव्यवस्था को सेवाएं देने के प्रावधान पर भी रोक लगाते हैं, भले ही प्राप्तकर्ता सूची-आधारित प्रतिबंधों में शामिल हो या न हो। इन सेवा बैंकों में शामिल हैं: लेखांकन, ट्रस्ट और कॉर्पोरेट गठन से जुड़ी सेवाएं; प्रबंधन परामर्श से जुड़ी सेवाएं, वास्तुकला और इंजीनियरिंग से जुड़ी सेवाएं; और क्वांटम कंप्यूटिंग से जुड़ी सेवाएं। इसी तरह के प्रतिबंधों में रूसी तेल और गैस के उत्पादन और परिवहन में भागीदारी भी शामिल है, जिसमें रूसी तेल के समुद्री परिवहन के संबंध में लगभग किसी भी सेवा (बीमा सहित) प्रदान करने पर तब तक प्रतिबंध शामिल है, जब तक कि कुछ निश्चित मूल्य सीमा के भीतर न हो। उपरोक्त क्षेत्रों या वित्त, धातु/खनन और विमानन में काम करने वाली रूसी कंपनियों को सूची-आधारित प्रतिबंधों द्वारा लक्षित किए जाने का खतरा बढ़ गया है। इसके अलावा, यूक्रेन संघर्ष के कारण अमेरिकी निर्यात नियंत्रण में किए गए परिवर्तनों के चलते रूस को किए जाने वाले लगभग किसी भी अमेरिकी-नियंत्रित वस्तुओं के निर्यात को प्रतिबंधित कर दिया गया है। इसमें सीमित अपवादों के साथ, कंप्यूटर सॉफ़्टवेयर में अपेक्षाकृत सर्वव्यापी एन्क्रिप्शन सुविधाएं, अधिकांश "दोहरे-उपयोग" हार्डवेयर और तकनीकी जानकारी शामिल हैं।

Lubrizol कंपनियों को रूस के बाहर काम करने वाली रूसी संस्थाओं पर लागू प्रतिबंधों का भी पालन करना होगा। अमेरिकी कार्यकारी आदेश 13662 क्षेत्रीय प्रतिबंधों को अधिकृत करता है, जिसके अनुसार OFAC ने क्षेत्रीय प्रतिबंध पहचान सूची (सेक्टोरल सैंक्शंस आइडेंटिफ़िकेशन लिस्ट) ("SSI सूची") में शामिल करने के लिए रूसी अर्थव्यवस्था (रक्षा, ऊर्जा और वित्तीय सेवाओं) के तीन निर्दिष्ट क्षेत्रों में काम करने वाली निर्धारित संस्थाओं को नामित किया है। OFAC विशेष रूप से इन्हें प्रतिबंधित करता है: 1) किसी भी SSI संस्था के लिए "नए ऋण" का लेन-देन (जिसमें SSI संस्थाओं को दिया जाने वाला व्यापार ऋण शामिल है); और 2) निम्नलिखित संस्थाओं को तेल की खोज या तीन प्रकार की उत्पादन परियोजनाओं - गहरे पानी, आर्कटिक अपतटीय या शेल निष्कर्षण - के समर्थन में सामान, सेवाएं या प्रौद्योगिकी प्रदान करना: i) सीधे एक SSI संस्था; या ii) एक संस्था जिसमें एक SSI संस्था प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से 33% या उससे अधिक का स्वामित्व हित रखती है। Lubrizol अर्थव्यवस्था के इन क्षेत्रों में या क्षेत्र में काम करने वाले सभी संभावित ग्राहकों की जांच करेगा और यह सुनिश्चित करने के लिए स्वामित्व के साथ उचित तत्परता दिखाएगा कि कोई भी लेन-देन इन प्रतिबंधों का उल्लंघन न करे। कोई भी Lubrizol कंपनी Berkshire के मुख्य वित्तीय अधिकारी या उसके द्वारा नामित व्यक्ति के परामर्श के बाद Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष की पूर्व अनुमति के बिना ऐसे किसी भी लेन-देन या आचरण में शामिल नहीं हो सकती है, जिसमें प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से रूसी क्षेत्रीय प्रतिबंधों का कोई हिस्सा शामिल हो।

चीन के साथ लेन-देन. चीन हाल ही में महत्वपूर्ण अमेरिकी आर्थिक प्रतिबंधों और निर्यात नियंत्रण उपायों का लक्ष्य रहा है, जो कुछ चीनी कंपनियों या व्यक्तियों के साथ लेन-देन को प्रतिबंधित करते हैं या कुछ अमेरिकी निर्यातों और चीन को पुनः निर्यात पर लाइसेंस से जुड़ी आवश्यकताओं को प्रतिबंधित या लागू करते हैं। कई अमेरिकी सरकारी एजेंसियों ने चीन की सरकारी संस्थाओं और अधिकारियों के साथ-साथ कई निजी संस्थाओं और व्यक्तियों को शामिल करने के लिए अपनी अलग-अलग सूचियों को अपडेट किया है। Lubrizol कंपनियां यह सुनिश्चित करना जारी रखेंगी कि चीनी संस्थाओं के साथ लेन-देन प्रासंगिक अमेरिकी और चीनी कानूनों का अनुपालन करते हों।

रैंसमवेयर भुगतान. OFAC ने मैलवेयर हमलों के संबंध में फिरौती के भुगतान से जुड़ी सलाह जारी की। कई प्रकार के मैलवेयर से जुड़े व्यक्तियों को SDN सूची में जोड़ा गया है, जिसमें Triton, Cryptolocker, SamSam, WannaCry 2.0 और Dridex से जुड़े व्यक्ति शामिल हैं, साथ ही SUEX सहित रैंसमवेयर एक्टर्स के लिए वित्तीय लेन-देन की सुविधा देने वाली कंपनियां भी शामिल हैं। Lubrizol से जुड़ी कोई कंपनी, जिसे दुर्भावनापूर्ण साइबर एक्टर्स से रैंसमवेयर की मांग प्राप्त होती है, यह सुनिश्चित करने के लिए उचित तत्परता दिखाएगी कि फिरौती के भुगतान की मांग करने वाली पार्टी SDN नहीं है या अन्यथा व्यापार प्रतिबंधों के अधीन नहीं है। Lubrizol द्वारा फिरौती का भुगतान केवल तभी किया जा सकता है जब Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष द्वारा अनुमोदित किया गया हो।

द्वितीयक प्रतिबंध. अमेरिकी सरकार "द्वितीयक प्रतिबंध" कार्यक्रम भी चलाती है, जिसके तहत उन विदेशी व्यक्तियों पर प्रतिबंध लगाए जा सकते हैं या लगाए जाने चाहिए जो SDN या अमेरिकी राष्ट्रीय सुरक्षा या विदेश नीति के विपरीत अन्य गतिविधियों में संलग्न हैं। द्वितीयक प्रतिबंधों का उद्देश्य ऐसी गतिविधियों में शामिल होने पर परिणाम लागू करके उन विदेशी कंपनियों के व्यवसाय को विनियमित करना है, जिनका अमेरिका से कोई संबंध नहीं है। द्वितीयक प्रतिबंधों के तहत, SDN और प्रतिबंधित देशों के साथ व्यापार करने वाली विदेशी कंपनियां कुछ परिणामों के अधीन हो सकती हैं, जो अमेरिका के साथ व्यापार करने की उनकी क्षमता को प्रभावित कर सकती हैं, जिसमें अमेरिकी वित्तीय प्रणाली तक पहुंच को नामंज़ूरी देना और/या विदेशी व्यक्ति को SDN की सूची में डालना शामिल है। Lubrizol की कोई भी कंपनी अमेरिकी सरकार द्वारा लगाए गए द्वितीयक प्रतिबंधों के अधीन ज्ञात व्यक्ति के साथ लेन-देन में शामिल नहीं हो सकती है।

सुविधा[1]**.** Lubrizol की कोई भी कंपनी या Lubrizol से जुड़ा कोई भी व्यक्ति ऐसे किसी भी प्रतिबंधित देश या व्यक्ति के साथ किसी भी लेन-देन की सुविधा नहीं दे सकता है, जो उचित लाइसेंस जारी किए बिना या अन्य स्वीकृति दिए बिना प्रतिबंधों के अधीन है। "सुविधा" Lubrizol कंपनी या Lubrizol व्यक्ति द्वारा की गई ऐसी कोई भी कार्रवाई है जो कुछ छोटे-मोटे अपवादों के साथ किसी भी व्यक्ति द्वारा स्वीकृत लक्ष्य के साथ व्यापारिक गतिविधि में सहायता या समर्थन करती हो (उदाहरण के लिए, पूरी तरह से लिपिक प्रकृति की गतिविधियां, या रिपोर्टिंग प्रकृति की गतिविधियां जो आगे व्यापार या वित्तीय लेन-देन नहीं करती हैं)।

OFAC सुविधा कानूनों को बहुत व्यापक रूप से लागू करता है। उदाहरण के लिए, सुविधा तब उत्पन्न होती है, जब Lubrizol की कोई कंपनी या Lubrizol का कोई व्यक्ति:

- किसी गैर-अमेरिकी सहयोगी को किसी स्वीकृत या निषिद्ध पक्ष से जुड़े लेन-देन को स्वीकार करने की अनुमति देने के लिए नीतियों या प्रक्रियाओं में बदलाव करता है।

- किसी प्रतिबंधित पक्ष से जुड़े प्रस्ताव के अनुरोध का जवाब देता है

- औपचारिक या अनौपचारिक रूप से वोट देता है (उदाहरण के लिए, एक बोर्ड सदस्य के रूप में), किसी लेन-देन को मंजूरी देता है या निर्देशित करता है या लेन-देन से संबंधित

[1] इस खंड के प्रयोजनों के लिए, "प्रतिबंध" विदेश नीति और राष्ट्रीय सुरक्षा लक्ष्यों को पूरा करने के लिए संपत्ति और व्यापार गतिविधि को अवरुद्ध करने वाले देशों, कंपनियों और व्यक्तियों के खिलाफ OFAC द्वारा जारी किए गए विभिन्न व्यापक और चयनात्मक प्रतिबंधों को संदर्भित करता है। सुविधा से जुड़े विनियम OFAC से जुड़े प्रतिबंधों पर लागू होते हैं" और इसमें BIS द्वारा जारी निर्यात नियंत्रण के विनियम शामिल नहीं हैं। कानून का यह क्षेत्र जटिल हो सकता है; कृपया किसी भी प्रश्न का उत्तर पाने के लिए Lubrizol के नैतिकता एवं अनुपालन उपाध्यक्ष से संपर्क करें।

दस्तावेजों को निष्पादित करता है, जहां लेन-देन किसी अमेरिकी व्यक्ति द्वारा या अमेरिका के भीतर किए जाने पर निषिद्ध होगा।

- एक गैर-अमेरीकी Lubrizol कंपनी या Lubrizol व्यक्ति को अपने लेन-देन का समर्थन करने के लिए अमेरीकी Lubrizol कंपनी के संसाधनों (उदाहरण के लिए, कंप्यूटर सिस्टम, लाइसेंस प्राप्त सॉफ़्टवेयर, बैंकिंग संबंध, परिचालन निरीक्षण, प्रबंधन, या कानूनी सेवाएं) का उपयोग करने की अनुमति देता है, जहां लेन-देन किसी अमेरिकी व्यक्ति द्वारा या अमेरिका के भीतर किए जाने पर निषिद्ध होगा।

यदि किसी अमेरिकी Lubrizol व्यक्ति को अमेरिका के बाहर किसी Lubrizol व्यक्ति या मध्यस्थ से कोई संचार प्राप्त होता है जो किसी ऐसे लेन-देन से संबंधित हो सकता है, जिसे अमेरिकी व्यक्ति द्वारा किए जाने पर, अमेरिका के भीतर किए जाने पर या अमेरिकी मूल सामग्री का उपयोग किए जाने पर पाबंदी लगाता हो, तो उसे ऐसा करना होगा। संचार का जवाब देने या लेन-देन के संबंध में किसी भी चर्चा में शामिल होने से पहले Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष से संपर्क करें।

ईरान-संबंधी गतिविधियों का प्रकटीकरण. 1934 के अमेरिकी प्रतिभूति विनिमय अधिनियम की धारा 13 के लिए आवश्यक है कि Berkshire सहित प्रतिभूति और विनिमय आयोग ("SEC") के साथ पंजीकृत कुछ जारीकर्ता, अपनी सार्वजनिक फाइलिंग में और SEC को अलग-अलग रिपोर्ट में खुलासा करें कि क्या जारीकर्ता या उसका कोई सहयोगी जानबूझकर ईरान से संबंधित कुछ निर्दिष्ट गतिविधियों और कुछ "अवरुद्ध व्यक्तियों" के साथ लेन-देन या व्यवहार में लगा हुआ है। इन जारीकर्ताओं के लिए, तिमाही और वार्षिक रिपोर्ट में रिपोर्ट की अवधि के दौरान हुई सभी रिपोर्ट योग्य गतिविधियों का खुलासा शामिल होना चाहिए (*उदाहरण के लिए*, वार्षिक रिपोर्ट के लिए, वित्तीय वर्ष के दौरान)। Berkshire की प्रत्येक सहायक कंपनी की गतिविधियों के संबंध में जिन्हें कानून के तहत सहयोगी माना जाता है, प्रकटीकरण आवश्यक है।

अनेक तरह की गतिविधियों कके बारे में रिपोर्ट की जा सकते है, जिनमें ईरान के ऊर्जा क्षेत्र, सैन्य क्षमताओं, मानवाधिकारों के दमन या कुछ वित्तीय लेन-देन, या ईरानी SDN से संबंधित गतिविधियां शामिल हैं। रिपोर्ट करने योग्य गतिविधियों में शामिल अन्य चीज़ें इस प्रकार से हैं:

- ईरान के पेट्रोलियम उद्योग से संबंधित कुछ गतिविधियाँ, जैसे कि परिष्कृत पेट्रोलियम उत्पादों को आयात करने की ईरान की क्षमता में योगदान देने वाला बीमा या पुनर्बीमा मुहैया कराना
- उन्नत पारंपरिक हथियारों या सामूहिक विनाश के हथियारों की अस्थिर संख्या और प्रकारों को प्राप्त करने या विकसित करने की ईरान की क्षमता में महत्वपूर्ण योगदान देने वाली कुछ गतिविधियाँ
- ईरान सरकार के साथ व्यापार से संबंधित कुछ गतिविधियाँ।
- ईरान द्वारा उन वस्तुओं या प्रौद्योगिकियों के अधिग्रहण या उपयोग का समर्थन करने वाली कुछ गतिविधियाँ जिनका उपयोग ईरान के लोगों के खिलाफ मानवाधिकारों का हनन करने के लिए किए जाने की संभावना है।

यदि Lubrizol से जुड़े किसी व्यक्ति के पास यह विश्वास करने का कारण है कि कोई संभावित रूप से रिपोर्ट करने योग्य गतिविधि हुई है, तो उसे तुरंत Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष को मामले की रिपोर्ट करनी चाहिए, ताकि यह निर्धारित किया जा सके कि गतिविधि अमेरिकी कानून के तहत

खुलासा किए जाने के लिए आवश्यक प्रकार की है या नहीं। क्योंकि प्रकटीकरण की आवश्यकता के अधीन लेन-देन के लिए कोई भौतिकता सीमा नहीं है, इसलिए यह महत्वपूर्ण है कि Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन उपाध्यक्ष को ऐसी किसी भी और सभी गतिविधियों से अवगत कराया जाए, यहां तक कि वैसी गतिविधियां भी जो मामूली या आकस्मिक लग सकती हैं।

जारी अनुपालन. जैसे-जैसे आतंकवाद विरोधी और विदेश नीति कार्यक्रम विकसित होते हैं और संबंधित नियम बदलते हैं, अनुमत और निषिद्ध गतिविधियों की प्रकृति और सीमा बदल सकती है; उदाहरण के लिए, अतिरिक्त देश या व्यक्ति प्रतिबंध या प्रतिबंध कार्यक्रमों के अधीन हो सकते हैं, या मौजूदा प्रतिबंध हटाए जा सकते हैं या प्रतिबंध कार्यक्रमों में ढील दी जा सकती है। इसके अलावा, उन Lubrizol कंपनियों पर अतिरिक्त या अलग-अलग आवश्यकताएं भी लागू हो सकती हैं, जो अमेरिका के बाहर कारोबार कर रही हैं। Lubrizol यह सुनिश्चित करने के लिए लागू प्रतिबंध कार्यक्रमों और अन्य व्यापार प्रतिबंधों की निगरानी करेगी कि इसकी नीतियां चालू रहें। Lubrizol कार्मिक को व्यक्तियों के साथ किसी भी संविदात्मक या व्यावसायिक संबंध को सक्रिय रूप से आगे बढ़ाने या उसमें प्रवेश करने या संभावित प्रतिबंध या प्रतिबंध कार्यक्रमों को शामिल करने वाले देशों को शामिल करने से पहले लागू आवश्यकताओं के अनुपालन की पुष्टि करने के लिए Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष से परामर्श करना चाहिए। OFAC से संबंधित सभी रिकॉर्ड (स्क्रीनिंग रिकॉर्ड, लाइसेंस से संबंधित जानकारी आदि सहित) को कम से कम पांच वर्षों तक बनाए रखा जाना चाहिए।

VI. अन्य प्रतिबंधित लेन-देन

निर्यात और आयात अनुपालन. विभिन्न क़ानूनों और विनियमों के माध्यम से, जिनमें अंतर्राष्ट्रीय शस्त्र तस्करी विनियम (इंटरनेशनल ट्रैफ़िक इन आर्म्स रेगुलेशंस) ("ITAR"), निर्यात प्रशासन विनियम (एक्सपोर्ट एडमिनिस्ट्रेशन रेगुलेशंस) ("EAR"), और हथियारों, गोला-बारूद के आयात और युद्ध नियंत्रण के कार्यान्वयन और अमेरिकी सीमा शुल्क के कानून और विनियम (सामूहिक रूप से, "अमेरिकी आयात और निर्यात नियंत्रण कानून") आदि शामिल हैं। अमेरिकी सरकार सीधे अमेरिका से या किसी विदेशी देश से, या विदेशी देश के माध्यम से या उससे अप्रत्यक्ष रूप से विदेशी व्यक्तियों/नागरिकों को उत्पादों, सॉफ़्टवेयर और प्रौद्योगिकी/तकनीकी डेटा का आयात (स्थायी और अस्थायी रूप से) और निर्यात (अस्थायी और स्थायी रूप से) को नियंत्रित करती है। इसके अलावा, ITAR में अमेरिकी निर्माताओं (प्रोसेसर सहित) और ITAR के अधीन रक्षा वस्तुओं के दलालों के लिए पंजीकरण आवश्यकताएं शामिल हैं, भले ही वे कंपनियां अमेरिका से निर्यात न करें अमेरिकी आयात और निर्यात नियंत्रण कानून उनके नियंत्रण के अधीन सभी वस्तुओं के निर्यात और पुन: निर्यात पर प्रतिबंध लगाते हैं, साथ ही कवर की गई वस्तुओं और कवर की गई प्रौद्योगिकी/तकनीकी डेटा और सॉफ़्टवेयर के निर्यात के साथ-साथ रक्षा सेवाओं के प्रावधानों पर और बिना किसी लागू निर्यात लाइसेंस या अनुमोदन के जारी किए जाने या लागू छूट या अपवाद उपलब्ध होने के बिना कुछ ब्रोकरिंग सेवाओं के प्रावधानों (यहां तक कि विदेश में संगठित कंपनियों द्वारा भी) पर भी प्रतिबंध लगाते हैं। ध्यान दें कि किसी विदेशी नागरिक को प्रौद्योगिकी/तकनीकी डेटा जारी करना लागू नियमों के आधार पर उस व्यक्ति के देश या राष्ट्रीयता वाले देशों में निर्यात माना जाता है, भले ही रिलीज अमेरिका में हो - ऐसे रिलीज को "डीम्ड एक्सपोर्ट" के रूप में जाना जाता है। EAR और ITAR के व्यवस्थापन करने के लिए ज़िम्मेदार एजेंसियों ने उन पार्टियों की सूची भी प्रकाशित की है जिनके साथ विभिन्न निर्यात या पुनः निर्यात लेन-देन प्रतिबंधित या सीमा से बाहर हैं। Lubrizol की प्रत्येक कंपनी और Lubrizol से जुड़े व्यक्ति को अमेरिकी आयात और निर्यात नियंत्रण कानूनों के साथ-साथ लागू स्थानीय निर्यात और आयात कानूनों का पूरी तरह से पालन करना होगा।

अमेरिका के बहिष्कार विरोधी कानून. अमेरिकी बहिष्कार विरोधी कानून अमेरिकी कंपनियों और उनके "वास्तव में नियंत्रित" विदेशी सहयोगियों को, अमेरिकी वाणिज्य की सीमा तक, उन विदेशी बहिष्कारों में भाग लेने से रोकते हैं जिनका अमेरिका समर्थन नहीं करता है। इसके अलावा, यदि कोई बहिष्कार-संबंधित अनुरोध प्राप्त होता है, तो इसे प्राप्त होने वाले कैलेंडर तिमाही के अंत के 30 दिनों के भीतर अमेरिकी वाणिज्य विभाग को सूचित करना होगा। अस्वीकृत विदेशी बहिष्कार में भाग लेने से कर से संबंधित नकारात्मक परिणाम भी हो सकते हैं।

हालाँकि बहिष्कार-विरोधी कानून विदेशी देशों द्वारा लगाए गए सभी गैर-अमेरिकी स्वीकृत बहिष्कारों पर लागू होते हैं, फिर भी अरब लीग द्वारा इज़राइल का बहिष्कार शामिल किया गया प्रमुख विदेशी आर्थिक बहिष्कार है। जबकि ट्रेजरी विभाग ने इराक, कुवैत, लेबनान, लीबिया, कतर, सऊदी अरब, सीरिया और यमन को बहिष्कार करने वाले देशों के रूप में पहचाना है, तब भी अन्य देश भी बहिष्कार अनुरोधों के स्रोत हो सकते हैं।

Lubrizol की प्रत्येक कंपनी को सभी अमेरिकी बहिष्कार-विरोधी कानूनों का पूरी तरह से पालन करना होगा। Lubrizol की कोई भी कंपनी या Lubrizol से जुड़ा कोई भी व्यक्ति ऐसी कोई भी कार्रवाई नहीं कर सकता है, जो प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से, इज़राइल के बहिष्कार या अमेरिका द्वारा अनुमोदित किसी भी अन्य विदेशी बहिष्कार का समर्थन करता है। यदि Lubrizol से जुड़े किसी भी व्यक्ति को इस बात की चिंता है कि क्या लेन-देन अमेरिकी बहिष्कार विरोधी नियमों, या किसी अन्य देश के बहिष्कार या बहिष्कार-विरोधी कानूनों को प्रभावित करता है, तो उसे Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष से परामर्श करना चाहिए और अधिकृत होने तक लेन-देन को आगे नहीं बढ़ाना चाहिए। इसके अलावा, यदि Lubrizol से जुड़े किसी व्यक्ति को बहिष्कार से संबंधित अनुरोध प्राप्त होता है, तो उसे तुरंत Lubrizol के नैतिकता और अनुपालन के उपाध्यक्ष को सूचित करना होगा।

VII. मध्यस्थ सेवाओं का प्रतिधारण

मध्यस्थों को शामिल करने से पहले, Lubrizol की पार्टनर इंटीग्रिटी टीम 'Lubrizol पार्टनर्स की समीक्षा' नामक नीति के अनुसार मध्यस्थों के संबंध में लिखित रूप से उपयुक्त और पूरी तरह से उचित कार्यवाही करेगी। आयोजित की जाने वाली उचित कार्यवाही में, कम से कम, यह निर्धारित करने के लिए मध्यस्थ के मालिकों और उनके प्रबंधन का मूल्यांकन शामिल होगा कि क्या कोई अमेरिकी निषिद्ध पार्टियों की सूची (जैसे SDN सूची) से प्रभावित है या नहीं, साथ ही यह भी कि क्या FCPA के तहत विदेशी अधिकारियों के रूप में कोई योग्य है या नहीं और मध्यस्थ की सहायता की आवश्यकता के लिए व्यावसायिक तर्क के साथ-साथ मध्यस्थ द्वारा उत्पन्न अनुपालन जोखिमों का एक दस्तावेज़ तैयार किया गया मूल्यांकन, जिसमें मध्यस्थ का चरित्र, योग्यता, अनुभव, सत्यनिष्ठा के लिए प्रतिष्ठा और वह सेवा जिसके लिए इसे बरकरार रखा जा रहा है उसे प्रदान करने की सिद्ध क्षमता शामिल है। किसी मध्यस्थ को बनाए रखने के विरुद्ध जाने वाले कारकों में मुआवजे के लिए कोई भी असामान्य अनुरोध और किसी भी असामान्य भुगतान, शिपमेंट या गंतव्य से संबंधित शर्तों के साथ-साथ किसी भी तथ्य, परिस्थितियों या "खतरे के निशान" की खोज शामिल है, लेकिन यह इन्हीं तक सीमित नहीं है, जो इस बारे में यह सुझाव दे सकता है कि मध्यस्थ को उपयोग में लाना FCPA, व्यापार या प्रतिबंध अनुपालन से जुड़े जोखिम को बढ़ा सकता है। एक मध्यस्थ को नियुक्त या प्रायोजित करने वाले Lubrizol के प्रत्येक व्यक्ति की यह ज़िम्मेदारी है कि Lubrizol की 'पार्टनर इंटीग्रिटी टीम' से संपर्क करके यह सुनिश्चित करे कि उपयुक्त उचित कार्यवाही पूरी की गई है। नीचे कुछ सामान्य खतरे के निशानों के उदाहरण दिए गए हैं जो अनुपालन के बढ़े हुए जोखिम से जुड़े हैं:

- लेन-देन में एक ऐसे देश का शामिल होना जो देश की भ्रष्टाचार धारणा सूचकांक ("CPI") की रैंकिंग के आधार पर भ्रष्टाचार के बढ़ते जोखिम के लिए जाना जाता है।
- एक संदर्भ जांच, जिससे मध्यस्थ की पृष्ठभूमि में खामियां उजागर होती हैं।
- उचित कार्यवाही, जिससे पता चलता है कि मध्यस्थ एक शेल कंपनी है या मध्यस्थ की संरचना के बारे में कुछ ऐसा है जो स्थापित प्रथाओं से हटकर है।
- मध्यस्थ किसी अपतटीय खाते या अन्य गैर-मानक भुगतान शर्तों पर भुगतान का अनुरोध करता है।
- मध्यस्थ स्पष्ट रूप से योग्य नहीं है या उसके पास उन कार्यों को करने के लिए आवश्यक अनुभव का अभाव है जिसके लिए उसे नियुक्त किया गया है।
- मध्यस्थ की सिफारिश एक सरकारी अधिकारी द्वारा की गई है।
- मध्यस्थ का स्वामित्व या नियंत्रण आंशिक रूप से किसी सरकारी अधिकारी के पास होता है।
- मध्यस्थ का किसी सरकारी अधिकारी या किसी सरकारी अधिकारी के रिश्तेदार के साथ घनिष्ठ व्यक्तिगत पारिवारिक या व्यावसायिक संबंध है या वह सरकारी अधिकारियों को बड़े या लगातार राजनीतिक योगदान देता है।
- मध्यस्थ अपनी सेवाओं के लिए बाज़ार राशि से अधिक शुल्क लेता है।
- मध्यस्थ इस बात का सुझाव देता है कि व्यवसाय प्राप्त करने या किसी निश्चित सौदे को पूरा करने के लिए एक विशेष राशि की आवश्यकता पड़ सकती है।
- मध्यस्थ असाधारण, असंतोषजनक तरीके से तैयार दस्तावेज़ वाले याअंतिम समय पर किए गए खर्चों की प्रतिपूर्ति का अनुरोध करता है।
- मध्यस्थ Lubrizol कंपनी के साथ समझौतों में FCPA अभ्यावेदन, वारंटी और अनुबंध तथा संबंधित भ्रष्टाचार-विरोधी भाषा पर आपत्ति जताता है।
- मध्यस्थ FCPA अनुपालन से संबंधित प्रमाणपत्रों पर हस्ताक्षर करने पर आपत्ति जताता है।
- मध्यस्थ किसी भी लाभकारी या अन्य अप्रत्यक्ष मालिकों, प्रधानों या कर्मचारियों सहित अपने स्वामित्व का खुलासा करने से इनकार करता है या इस बात का अनुरोध करता है कि उसके मालिकों, प्रधानों या कर्मचारियों की पहचान का खुलासा नहीं किया जाए।
- मध्यस्थ एक बड़े फुटकर खर्च या सफलता शुल्क का अनुरोध करता है।

मध्यस्थों के उपयोग से जुड़े अनुपालन जोखिमों की निगरानी, मूल्यांकन और प्रबंधन की प्रक्रिया उनके साथ संबंध के पूरे कार्यकाल तक जारी रहेगी। इस प्रक्रिया में प्रतिकूल मीडिया की निरंतर निगरानी, अनुपालन से जुड़े आवधिक प्रमाणपत्र और उचित कार्यवाही की अपडेट की गई रिपोर्ट शामिल हो सकती हैं। उन मध्यस्थों के मामले में जिनसे अनुपालन संबंधी बढ़े हुए जोखिम का सामना होता है, जिनमें बिक्री प्रतिनिधि भी शामिल हैं जो भ्रष्टाचार के अधिक जोखिम के लिए विख्यात देशों में राज्य के स्वामित्व वाले उद्यमों द्वारा खरीद के लिए Lubrizol के उत्पादों को बढ़ावा दे रहे हैं, उनके लिए अतिरिक्त निरीक्षण की आवश्यकता होती है और इसमें आवधिक ऑडिट, बिक्री गतिविधि संबंधी रिपोर्ट और नैतिकता से जुड़े प्रशिक्षण शामिल हो सकते हैं। इन उच्च जोखिम वाले मध्यस्थों पर उचित कार्यवाही को हर दो साल में अपडेट किया जाएगा। कम जोखिम वाले मध्यस्थों के लिए, आवश्यक होने पर Lubrizol की पार्टनर इंटीग्रिटी टीम द्वारा निर्धारित कार्यवाही को अपडेट किया जाएगा।

बिक्री से जुड़े मध्यस्थों को Lubrizol की पार्टनर समीक्षा नीति के अनुसार, ऑडिट अधिकारों सहित भ्रष्टाचार-विरोधी और व्यापार अनुपालन अनुबंध की शर्तों के साथ लिखित समझौतों पर हस्ताक्षर करने और समय-समय पर अनुपालन प्रमाणपत्र पूरा करने की आवश्यकता होती है। उच्च जोखिम वाले देशों में अन्य मध्यस्थों

(जैसे, लॉजिस्टिक्स प्रदाता और सरकार का सामना करने वाले ठेकेदार) को Lubrizol पार्टनर समीक्षा नीति के अनुसार, भ्रष्टाचार विरोधी कानूनों और विनियमों का पालन करने के लिए अपनी प्रतिबद्धता को नैतिक प्रशिक्षण पूरा करके लिखित या इलेक्ट्रॉनिक रूप से प्रमाणित करना आवश्यक है।

VIII. विलय और अधिग्रहण संबंधी उचित कार्यवाही

जब किसी विलय या अधिग्रहण को अंतिम रूप दिया जाएगा, तब नए अधिग्रहीत व्यवसाय के लिए जितनी जल्दी संभव हो सके इस नीति के साथ-साथ Lubrizol की कोई भी अतिरिक्त नीतियां संचारित की जाएंगी। इस नीति के अनुसार भ्रष्टाचार विरोधी कानूनों और व्यापार नियमों को शामिल करने वाला अनुपालन प्रशिक्षण यथाशीघ्र आयोजित किया जाएगा। अधिग्रहण के बाद, Lubrizol कंपनी यह सुनिश्चित करेगी कि अधिग्रहीत कंपनी के संचालन और अनुपालन जोखिमों का एक संपूर्ण और दस्तावेज़ बनाया गया मूल्यांकन किया जाए जो इस दस्तावेज़ में चर्चा किए गए अनुपालन जोखिम से जुड़े क्षेत्रों की पहचान कर सके और जो इसके व्यवसाय संचालन और इसकी भौगोलिक स्थिति के अद्वितीय प्रकृति के परिणामस्वरूप अधिग्रहीत कंपनी पर लागू हो सके। इस लिखित जोखिम मूल्यांकन के आधार पर, Lubrizol कंपनी यह चाहेगी कि अधिग्रहीत कंपनी उचित अतिरिक्त नीतियों और प्रक्रियाओं को लागू करे और अपनाए, ताकि वह प्रभावी रूप से डिजाइन की गई एक ऐसी अनुपालन नीति को बरकरार रख सके, जो सहायक कंपनी के सामने आने वाले अद्वितीय अनुपालन जोखिम के अनुरूप हो।

IX. मनी लॉन्ड्रिंग रोधी अनुपालन

Lubrizol की नीति केवल उन व्यक्तियों या संस्थाओं के साथ व्यापार करना है, जो कानूनी अनुपालन के प्रति हमारी प्रतिबद्धता को साझा करते हैं और जिनके धन का स्रोत कानूनी है। अमेरिका और अन्य सभी देशों में जहां Lubrizol कंपनियां कारोबार करती हैं, Lubrizol के कर्मियों को मनी लॉन्ड्रिंग को रोकने और पता लगाने और ऐसी गतिविधि से जुड़े संभावित आपराधिक दायित्व और प्रतिष्ठित जोखिम से बचने के लिए उचित, जोखिम-आधारित उपाय करने चाहिए। आम तौर पर ऐसे लेन-देन में शामिल होना अपराध है जिसमें यह पता हो कि आय अवैध गतिविधि से हुई है। Lubrizol के कार्मिक ऐसे व्यक्तियों या संस्थाओं पर उचित कार्यवाही करेंगे, ताकि यह सुनिश्चित किया जा सके कि वे वैध व्यावसायिक गतिविधि में संलग्न हैं।